



GUÍA PRÁCTICA GRATUITA · NIVEL A1

Saludos y presentaciones

Tu primera conversación en español, paso a paso.

1 · ABRE

Hola

Saluda y di tu nombre.

2 · CIERRA

Hasta luego

Despídete con naturalidad.

Una conversación tiene un orden.



Cinco pasos para un primer contacto

Pięć kroków pierwszej rozmowy

No memorices frases sueltas: construye una pequeña conversación. No siempre necesitas todos los pasos; esta ruta te ayuda a empezar.

Nie ucz się tylko pojedynczych zwrotów: zbuduj krótką rozmowę. Nie zawsze potrzebujesz wszystkich kroków; ten schemat pomaga zacząć.

1 · SALUDA

Hola. / Buenas. / Buenos días.

Przywitaj się. Dobierz powitanie do sytuacji i pory dnia.

2 · PRESENTATE

Me llamo Kasia. / Soy Kasia.

Przedstaw się: powiedz, jak masz na imię.

3 · PREGUNTA

¿Cómo te llamas?

Zapytaj drugą osobę o imię.

4 · REACCIONA

Encantada. / Mucho gusto. ¿Qué tal?

Zareaguj na przedstawienie się i zapytaj, co słyhać.

5 · DESPÍDETE

Hasta luego. / Chao. / Adiós.

Na koniec pożegnaj się.



¿Qué momento del día es?

Dobierz powitanie do pory dnia

Elige una opción razonable. Los límites cambian según el lugar y los horarios: no hace falta memorizar una hora exacta.

Wybierz zwrot pasujący do sytuacji. Granice pór dnia zależą od miejsca i zwyczajów: nie musisz pamiętać dokładnej godziny.

Momento / Pora	Saludo / Powitanie	Uso / Zastosowanie
Mañana	Buenos días	La opción general más segura por la mañana. Najbezpieczniejsze, ogólne powitanie rano.
Tarde	Buenas tardes	Después del mediodía o de la comida. Po południu lub po obiedzie, zależnie od zwyczajów.
Noche	Buenas noches	Al saludar por la noche y antes de dormir. Powitanie wieczorem lub w nocy; także pożegnanie przed snem.
Cualquier momento	Hola / Buenas	Saludos que no dependen de la hora. Powitania niezależne od pory dnia.

Hola / Buenas

«Hola» es un saludo general, cercano y familiar. «Buenas» es muy habitual en España al entrar en una tienda o saludar a personas que no conoces. No es una separación rígida.

«Hola» to zwykłe, przyjazne powitanie. Samo «Buenas» często usłyszysz w Hiszpanii przy wejściu do sklepu lub w kontakcie z nieznajomymi. To nie jest sztywny podział.



Cześć no siempre es hola

Jedno polskie słowo, dwie sytuacje

En polaco «cześć» puede abrir y cerrar una conversación. En español necesitas distinguir el momento.

Po polsku «cześć» może zaczynać i kończyć rozmowę. Po hiszpańsku trzeba odróżnić te dwie sytuacje.

LLEGAS · PRZYCHODZISZ

Cześć! -> ¡Hola!

Abres el contacto. También puedes decir «buenas», «buenos días», «buenas tardes» o «buenas noches».

Rozpoczynasz kontakt. Wybierz powitanie pasujące do pory dnia i sytuacji.

TE VAS · WYCHODZISZ

Cześć! / Pa! -> ¡Chao! / ¡Hasta luego! / ¡Adiós!

«Hola» no sirve para despedirte.

Żegnasz się. «Hola» nie jest pożegnaniem: użyj na przykład «chao» lub «hasta luego».

No traduzcas palabras. Traduce ideas.

Primero identifica el momento: ¿llegas o te vas?

Nie tłumacz słów dosłownie. Najpierw ustal, czy przychodzisz, czy się żegnasz.



Tú: el punto de partida en España

«Tú» jako punkt wyjścia w Hiszpanii

En la España actual, tú es la forma más habitual con amigos, familia, compañeros y también en muchas situaciones cotidianas con desconocidos.

W dzisiejszej Hiszpanii «tú» jest najczęstsze wśród znajomych, rodziny i współpracowników, a także w wielu codziennych kontaktach z nieznanymi.

Función / Funkcja	Tú	Usted: reconocer / rozpoznawać
Nombre / Imię	¿Cómo te llamas?	¿Cómo se llama?
Estado / Samopoczucie	¿Cómo estás?	¿Cómo está?
Devolver la pregunta / Zapytać wzajemnie	¿Y tú?	¿Y usted?
Buen deseo / Życzenie	Que tengas un buen día.	Que tenga un buen día.

Usted también existe

En España se usa menos que antes, pero conviene reconocerlo. En muchos países de Latinoamérica es más frecuente. El uso depende del país, la región, la edad y la situación.

W Hiszpanii «usted» jest rzadsze niż dawniej, ale nadal występuje. W wielu krajach Ameryki Łacińskiej jest częstsze. Użycie zależy od kraju, regionu, wieku i sytuacji.

Para empezar, practica tú y aprende a reconocer usted. No necesitas dominar todos los usos regionales en esta primera lección.

Na początek ćwicz «tú» i naucz się rozpoznawać «usted». W tej pierwszej lekcji nie musisz opanować wszystkich różnic regionalnych.



Tres formas de presentarte

Trzy sposoby przedstawiania się

Me llamo Anna.

La respuesta directa a «¿Cómo te llamas?»

Bezpośrednia odpowiedź na pytanie «Jak masz na imię?».

Soy Anna.

Breve, natural y muy frecuente.

Krótko i naturalnie: «Jestem Anna».

Mi nombre es Anna.

Correcta, pero más formal o administrativa.

Poprawnie, ale bardziej oficjalnie, na przykład w sytuacji urzędowej.

No: Estoy Anna.

Para identificarte utilizas SER o LLAMARSE: «Soy Anna» o «Me llamo Anna».

Przedstawiając się, używamy SER lub LLAMARSE. Nie tłumacz polskiego «jestem» automatycznie przez ESTAR.

En una presentación neutra decimos «Soy Marta», sin artículo delante del nombre.

W neutralnej prezentacji mówimy «Soy Marta», bez rodzajnika przed imieniem.



¿Cómo te llamas?

Jak zapytać o imię

TÚ

¿Cómo te llamas? - Me llamo Pablo.

También puedes responder: Soy Pablo.

Para devolver la pregunta: ¿Y tú?

Pytając rozmówcę o imię w formie «tú», użyj «te llamas». Odpowiedź: «Me llamo Pablo» lub «Soy Pablo». «¿Y tú?» oznacza «A ty?».

USTED

¿Cómo se llama? - Me llamo Elena.

También puedes responder: Soy Elena.

Para devolver la pregunta: ¿Y usted?

W formie «usted» pytamy «¿Cómo se llama?». Czasownik ma taką samą formę jak przy «él» lub «ella». «¿Y usted?» odpowiada polskiemu «A pan/pani?».

No mezcles las piezas

No: ¿Cómo te llama?

Sí: ¿Cómo te llamas? / ¿Cómo se llama?

Gdy pytasz rozmówcę o imię, nie mieszaj «te llamas» z «se llama». Zapamiętaj cały zwrot.

¿Cómo se llama usted? y ¿Cómo se llama? pueden tener el mismo sentido. Usted puede omitirse si el contexto está claro.

«¿Cómo se llama usted?» i «¿Cómo se llama?» mogą mieć to samo znaczenie. «Usted» można pominąć, gdy kontekst jest jasny. Nie przekładaj «pan/pani» słowo po słowie.



Encantado, encantada o mucho gusto

Jak zareagować na przedstawienie się

Después de conocer el nombre de alguien, puedes decir que te alegra conocerlo.

Gdy poznasz czyjeś imię, możesz powiedzieć, że miło ci tę osobę poznać.

Encantado / Encantada

José dice: Encantado.

Marta dice: Encantada.

La forma concuerda con quien habla, no con la otra persona.

Forma zależy od osoby mówiącej, nie od rozmówcy. Mężczyzna mówi «encantado», kobieta «encantada».

Mucho gusto

Mucho gusto.

Esta expresión no cambia según la persona que habla.

To również znaczy «Miło mi». Ten zwrot nie zmienia formy zależnie od osoby mówiącej.

Igualmente

Encantado. - Igualmente.

Mucho gusto. - Igualmente.

«Igualmente» znaczy tutaj «Wzajemnie». To naturalna reakcja na te zwroty.



¿Qué tal?

Jak zapytać, co słycać

Una respuesta breve y una pregunta de vuelta mantienen la conversación. Puedes preguntar «¿Qué tal?» o «¿Cómo estás?». Con usted: «¿Cómo está?».

Krótką odpowiedź i pytanie wzajemne podtrzymują rozmowę. Możesz zapytać «¿Qué tal?» albo «¿Cómo estás?». Z «usted» używamy «¿Cómo está?».

Respuesta	Znaczenie
Muy bien, gracias.	Bardzo dobrze, dziękuję.
Bien, gracias. ¿Y tú?	Dobrze, dziękuję. A ty?
Bastante bien.	Całkiem dobrze.
Regular.	Tak sobie.
No muy bien.	Nie za dobrze.

Primero responde al estado

¿Qué tal? - Bien, gracias.

«Gracias» solo no responde a cómo estás.

Najpierw odpowiedz, jak się czujesz. Samo «gracias» oznacza «dziękuję», a nie informuje o samopoczuciu.

Para devolver la pregunta puedes decir «¿Y tú?» o «¿Y usted?», según la forma que estés usando.

Aby zapytać wzajemnie, powiedz «¿Y tú?» albo «¿Y usted?», zależnie od używanej formy.



Despedidas que puedes reutilizar

Pożegnania na różne sytuacje

Despedida	Cuándo usarla / Kiedy jej użyć
Adiós.	Despedida general. Ogólne pożegnanie.
Chao.	Informal y muy frecuente en España. Nieformalne i bardzo częste w Hiszpanii: «Pa!».
Hasta luego.	Cordial y muy frecuente. Uprzejme i bardzo częste: «Do zobaczenia».
Nos vemos.	Informal y cercana. Swobodne: «Do zobaczenia».
Hasta mañana.	Esperas ver a la persona al día siguiente. Spodziewasz się zobaczyć tę osobę jutro.
Buenas noches.	Por la noche o antes de dormir. Wieczorem lub przed snem: «Dobranoc».

Hasta luego

No exige siempre un reencuentro dentro de unas horas. También funciona como una despedida cordial.

Nie oznacza koniecznie spotkania za kilka godzin. Często jest po prostu uprzejmym pożegnaniem.



Una conversación completa

Przykład codziennej rozmowy

Observa cómo cada intervención prepara la siguiente. Primero lee el diálogo en español.

Zobacz, jak każda wypowiedź prowadzi do następnej. Najpierw przeczytaj dialog po hiszpańsku.

Persona	Diálogo
A	Hola, me llamo Kasia. ¿Cómo te llamas?
B	Soy Carlos. Encantado.
A	Encantada. ¿Qué tal?
B	Muy bien, gracias. ¿Y tú?
A	Bien, gracias.
B	Hasta luego.
A	Nos vemos.

El orden ayuda

Saludo -> nombres -> reacción -> estado -> despedida.

Puedes cambiar los nombres y las respuestas.

Powitanie -> imiona -> reakcja -> samopoczucie -> pożegnanie. Możesz zmienić imiona i odpowiedzi. To model, a nie tekst do odtworzenia słowo w słowo.

Kasia dice «encantada» y Carlos dice «encantado». Cada forma depende de quien habla.

Kasia mówi «encantada», a Carlos «encantado». Każda forma zależy od osoby mówiącej.



Reconoce una conversación con usted

Rozpoznaj rozmowę z formą «usted»

Este modelo sirve para reconocer usted, no para convertirlo en la opción principal de todas las situaciones profesionales.

Ten model pomaga rozpoznać «usted». Nie oznacza, że trzeba go używać w każdej sytuacji zawodowej.

Persona	Diálogo
A	Buenos días. Soy Anna Kowalska.
B	Buenos días. Me llamo Javier Ruiz.
A	Mucho gusto. ¿Cómo está?
B	Muy bien, gracias. ¿Y usted?
A	Bien, gracias.
B	Que tenga un buen día.
A	Igualmente. Adiós.

Reconoce estas formas

¿Cómo está? · ¿Y usted? · Que tenga un buen día.

Zwróć uwagę na «está», «usted» i «tenga». «Que tenga un buen día» to życzenie miłego dnia; «Igualmente» znaczy «Wzajemnie».



Cinco mezclas que debes evitar

Pięć częstych pomyłek

1 · **Hola al marcharte**

No: Hola. (cuando te vas)

Sí: Chao. / Hasta luego.

«Hola» rozpoczyna kontakt. Na pożegnanie użyj innego zwrotu.

2 · **Mezclar las formas**

No: ¿Cómo te llama?

Sí: ¿Cómo te llamas? / ¿Cómo se llama?

W pytaniu o imię nie mieszaj form «tú» i «usted».

3 · **Usar ESTAR con el nombre**

No: Estoy Anna.

Sí: Soy Anna. / Me llamo Anna.

Do przedstawiania się używamy SER albo LLAMARSE.

4 · **Encantado o encantada**

Una mujer dice: Encantada.

Alternativa: Mucho gusto.

Forma zależy od osoby mówiącej. «Mucho gusto» się nie zmienia.

5 · **Responder solo gracias**

¿Qué tal? - Bien, gracias.

Najpierw odpowiedz na pytanie o samopoczucie, potem podziękuj.



Práctica 1 · Completa

Ćwiczenie 1 · Uzupełnij

Escribe la palabra que falta. Responde antes de mirar las soluciones.

Wpisz brakujące słowo. Odpowiedz, zanim zajrzysz do rozwiązań.

1. Buenos _____. (por la mañana)

Powitanie rano.

2. Hola, me _____ Marta.

3. ¿Cómo te _____?

4. Mucho _____.

5. Muy bien, gracias. ¿Y _____? (tú)

6. Hasta _____. (despedida cordial)

Uprzejme pożegnanie.

7. ¿Cómo se _____? (usted)

8. Que _____ un buen día. (tú)

Comprueba la forma completa, no solo el hueco. Después lee tus respuestas en voz alta.

Sprawdź cały zwrot, nie tylko brakujące słowo. Następnie przeczytaj swoje odpowiedzi na głos.



Práctica 2 · Elige

Ćwiczenie 2 · Wybierz

Elige una respuesta para cada situación.

Wybierz jedną odpowiedź do każdej sytuacji.

1. Llegas a clase a las nueve de la mañana.

Przychodzisz na zajęcia o dziewiątej rano.

Buenos días. / Buenas noches.

2. Pregunta el nombre de la forma más habitual en España.

Zapytaj o imię w sposób najczęściej używany w Hiszpanii.

¿Cómo te llamas? / ¿Cómo se llama?

3. Una mujer se presenta.

Kobieta się przedstawia.

Encantado. / Encantada.

4. Te marchas y quieres despedirte.

Wychodzisz i chcesz się pożegnać.

Hola. / Chao.

5. Una persona pregunta «¿Qué tal?».

Ktoś pyta, co słyhać.

Bien, gracias. / Adiós.



Práctica 3 · Ordena y habla

Ćwiczenie 3 · Ułóż dialog i porozmawiaj

Ordena las seis intervenciones. Escribe sus números en el orden natural.

Ułóż sześć wypowiedzi w naturalnej kolejności. Zapisz ich numery.

1. Encantada. ¿Qué tal?
2. Hola, me llamo Kasia. ¿Cómo te llamas?
3. Muy bien, gracias. ¿Y tú?
4. Soy Elena. Encantada.
5. Bien, gracias. Hasta luego.
6. Nos vemos.

Orden / Kolejność: _____ - _____ - _____ - _____ - _____ - _____

Ahora escribe tú

Prepara tu primera conversación. Usa tu nombre o uno inventado. Incluye un saludo, una presentación, una pregunta y una despedida.

Przygotuj pierwszą rozmowę. Użyj swojego lub wymyślnego imienia. Dodaj powitanie, przedstawienie się, pytanie i pożegnanie.



Soluciones · Completa

Odpowiedzi · Uzupełnianie

1. días - Saludo de mañana.

Powitanie rano.

2. llamo - Me llamo + nombre.

Tak podajemy swoje imię.

3. llamas - Con tú: te llamas.

Z «tú» używamy «te llamas».

4. gusto - Mucho gusto no cambia.

Zwrot nie zmienia się zależnie od osoby mówiącej.

5. tú - Devuelve la pregunta a la persona con la que hablas de tú.

Pytasz wzajemnie osobę, do której zwracasz się przez «tú».

6. luego - Despedida cordial. Mañana también sirve si os veréis al día siguiente.

Uprzejme pożegnanie. «Mañana» pasuje, jeśli zobaczycie się jutro.

7. llama - Con usted: se llama.

Z «usted» używamy «se llama».

8. tengas - Que tengas un buen día: forma de tú.

Życzenie miłego dnia w formie «tú».



Soluciones · Elige y ordena

Odpowiedzi · Wybór i kolejność

1. Buenos días. Es un saludo de mañana.

To powitanie rano.

2. ¿Cómo te llamas? Es la forma más habitual en España. ¿Cómo se llama? también es correcto, pero usa usted.

To najczęstsza forma w Hiszpanii. «¿Cómo se llama?» też jest poprawne, lecz używa formy «usted».

3. Encantada. Habla una mujer.

Mówi kobieta.

4. Chao. Es una despedida.

To pożegnanie.

5. Bien, gracias. Responde a cómo estás.

Odpowiadasz na pytanie o samopoczucie.

Orden del diálogo: 2 - 4 - 1 - 3 - 5 - 6

Primero se saludan y dicen sus nombres. Después reaccionan, preguntan cómo están y se despiden.

Najpierw się witają i podają imiona. Potem reagują, pytają o samopoczucie i żegnają się.



Tu conversación de bolsillo

Podręczny schemat rozmowy

Paso / Krok	Frases que puedes usar
1 · Saluda Przywitaj się	Hola. / Buenas. / Buenos días.
2 · Preséntate Przedstaw się	Me llamo... / Soy...
3 · Pregunta Zapytaj o imię	¿Cómo te llamas? / ¿Cómo se llama?
4 · Reacciona Zareaguj	Encantado/a. / Mucho gusto. ¿Qué tal? - Bien, gracias. ¿Y tú?
5 · Despídete Pożegnaj się	Hasta luego. / Chao. / Adiós. / Nos vemos.

Dos decisiones antes de hablar

¿Llegas o te vas?

¿Qué forma se usa normalmente en este lugar y situación?

Przychodzisz czy się żegnasz?

Jakiej formy zwykle używa się w tym miejscu i w tej sytuacji?

Repasa en voz alta y prueba a cambiar nombres y respuestas. En la web puedes practicar el diálogo y comprobar tus respuestas.

Powtórz na głos i spróbuj zmienić imiona oraz odpowiedzi. Na stronie możesz ułożyć dialog i sprawdzić odpowiedzi.

[Abrir lección interactiva](#) / [Otwórz lekcję interaktywną](#)